|  |
| --- |
| **L12 - LINGUA E TRADUZIONE INGLESE III**  **Modulo B Lingua e Traduzione per L’impresa Internazionale a.a. 2022-2023**  **LETTORATO Dott.ssa M. Condon/ Dott.ssa R.O’Doherty**  [**marie.condon@unimc.it**](mailto:marie.condon@unimc.it)  **rebecca.odoherty@unimc .it**  **2/3/2023** |

**Lesson Layout:**

**Topic focus: Sustainability**

**Translation IT>EN**

****

**DISCUSS:**

How sustainable or otherwise are our lifestyles?

How much do companies really care about the environment?

**SUSTAINABILITY:**Spend one minute writing down all the different words you associate with the word "sustainable".

**CHOOSE AT LEAST FIVE OF THE FOLLOWING WORDS TO PUT INTO SENTENCES:**

|  |  |
| --- | --- |
|  | *ambitious - initiative - sustainability - campaign - recycling - carbon neutral - compensation*  *carbon footprint - conflict* |

**1**

**2**

**3**

**4**

**5**

**DISCUSS:** Rank these with your partner. Put the most unsustainable at the top.

|  |  |
| --- | --- |
| • cars    • bottled water    • fishing    • middle-class lifestyles | • meat consumption    • population growth    • logging    • building of cities |

**FILL THE GAPS WITH THE APPROPRIATE WORD.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The coffee company Nespresso has announced (1) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ new plans to help make its operations more sustainable. The company is a (2) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ name of the Nestlé group of companies. It makes and sells espresso coffee machines and the (3) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ -use containers of coffee needed for the device. Its new initiative on sustainability is called 'The Positive Cup'. This aims to (4) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ one of its ranges of coffee through (5) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ sustainable methods, while helping some of the world's poorest coffee farmers. It will (6) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ just over $16 million in Ethiopia, Kenya and South Sudan. A company spokesperson said it, "(7) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ to protect the future of the highest quality coffees and secure the (8) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ of the farmers that grow them". |  | *totally brand ambitious aims source single livelihoods invest* |
| A main (9) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ of the campaign is to recycle all of the aluminium capsules used in the machines. The company will collect the capsules "(10) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ the company does business" and "increase recycling (11) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_". The company also said it would become "100 per cent carbon (12) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ " by 2020 by planting trees to compensate for its carbon (13) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. CEO Jean-Marc Duvoisin said: "Our sustainability approach has always been designed to do more than simply minimise (14) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_." Hollywood actor George Clooney said: "The investment…in South Sudan's coffee (15) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, even while the conflict is ongoing, is providing much-(16) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ income for hundreds of farmers and their families living in coffee communities." |  | *footprint component impacts wherever needed neutral sector rates* |

**TRUE / FALSE:**  Choose whether a-h  below are true (T) or false (F).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| a. | A coffee company has announced modest plans for sustainability. | T / F |
| b. | Nespresso's machines are only for multiple-use coffee containers. | T / F |
| c. | All of Nespresso's ranges of coffee are part of the sustainability plans. | T / F |
| d. | Nespresso will invest around $5 million in each of 3 African countries. | T / F |
| e. | Nespresso's coffee containers are made from aluminium. | T / F |
| f. | The company says it will recycle 100% of the coffee containers. | T / F |
| g. | Nespresso hopes to be 100% carbon neutral within the next 10 years. | T / F |
| h. | There is no investment for countries in which there are conflicts. | T / F |

**SYNONYM MATCH:** Match the following synonyms from the article.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. | ambitious | a. | varieties |
| 2. | operations | b. | make up for |
| 3. | initiative | c. | bold |
| 4. | ranges | d. | part |
| 5. | livelihoods | e. | business |
| 6. | component | f. | gather |
| 7. | collect | g. | means of support |
| 8. | compensate | h. | strategy |
| 9. | approach | i. | in progress |
| 10. | ongoing | j. | plan |

**DEBATE:**Student A **strongly** believes it's impossible for a company to be carbon neutral; Student B **strongly** believes every company could be carbon neutral if they tried.

**TRANSLATION**

|  |  |
| --- | --- |
| Italian | English |
| **Lo smart working fa bene all’ambiente, lo certificano i ricercatori dell’Enea**  La ricerca ha stabilito che per ogni lavoratore rimasto a casa due giorni a settimana, è stata ridotta l’emissione di 600 chili di CO2 in un anno (-40%). Emissioni ridotte grazie allo smart working. Il dato arriva da uno studio portato avanti dall’[Enea](http://www.enea.it/) relativo all’impatto ambientale del lavoro a distanza a Roma, Torino, Bologna e Trento nel quadriennio che va dal 2015 al 2018. Risultato? Ogni lavoratore che ha trascorso due giorni a settimana a distanza, per un totale di 100 giorni l’anno, ha permesso di evitare l’emissione di 600 chili di anidride carbonica in 12 mesi. Meno il 40 per cento con risparmi in termini di tempo, pari a 150 ore, 3.500 chilometri di distanza percorsa e 237 litri di gasolio o 260 di benzina. Punto di partenza il possesso e utilizzo di un’automobile. E quindi gli spostamenti sostenuti per raggiungere l’ufficio. I ricercatori evidenziano anche un altro aspetto. Nei giorni di smart working, per gli spostamenti extra-lavorativi il 24,8% del campione dichiara di aver optato per modalità più sostenibili (mezzi pubblici, a piedi o in bicicletta), l’8,7% ha modificato le proprie scelte in favore del mezzo privato, mentre il 66,5% non ha cambiato le proprie opzioni di mobilità.  (211 parole)  https://www.ilsole24ore.com/art/lo-smartworking-fa-bene-all-ambiente-certificano-ricercatori-dell-enea-AEPRCTsC |  |

EXTRA MATERIAL:

|  |
| --- |
| **Role  A – Bottled water**  You think bottled water is the biggest problem for sustainability. Tell the others three reasons why. Tell them things about their problem that can be easily solved. Also, tell the others which is the least harmful of these (and why): middle-class lifestyles, meat consumption or logging. |
| **Role  B – Middle-class lifestyles**  You think middle-class lifestyles are the biggest problem for sustainability. Tell the others three reasons why. Tell them things about their problem that can be easily solved. Also, tell the others which is the least harmful of these (and why): bottled water, meat consumption or logging. |
| **Role  C – Meat consumption**  You think meat consumption is the biggest problem for sustainability. Tell the others three reasons why. Tell them things about their problem that can be easily solved. Also, tell the others which is the least harmful of these (and why): bottled water, middle-class lifestyles or logging. |
| **Role  D – Logging**  You think logging is the biggest problem for sustainability. Tell the others three reasons why. Tell them things about their problem that can be easily solved. Also, tell the others which is the least harmful of these (and why):  bottled water, meat consumption or middle-class lifestyles. |